

## **INTEGRANDO LA INTERIORIZACIÓN EN EL DESARROLLO COMUNITARIO**

Gail Hochachka

*Drishti: Centro Integral de Acción, Vancouver, Canadá*

Este artículo explora el desarrollo integral comunitario; un enfoque que integra las necesidades materiales (así como el crecimiento económico, administración de recursos y estructuras para la toma de decisiones) y las necesidades interiores (tales como el bienestar espiritual y psicológico). La inclusión de la “interiorización” en el desarrollo es exclusiva para las prácticas de desarrollo convencionales y alternativas y el análisis sugiere que es necesario para la sostenibilidad. El desarrollo integral comunitario trabaja en tres campos de acción/aplicación, diálogo/proceso, auto-crecimiento/reflexión y reconoce la importancia de los cambios ante los puntos de vista. Utilizando este enfoque en un caso de estudio en El Salvador, los resultados de la investigación mostraron una creciente colaboración y auto-reflexión en donde los objetivos económicos se mezclaban con la preocupación por la igualdad y por el medio ambiente.

**PALABRAS CLAVE:** desarrollo comunitario, desarrollo económico comunitario, desarrollo integral, comunidades saludables, expandiendo visiones del mundo, valores, interiorización, desarrollo psicológico, desarrollo sostenible, Bahía de Jiquilisco, El Salvador.

## **INTENSIFICANDO Y AMPLIANDO EL “DESARROLLO”**

Nuestra canoa se movía silenciosamente a través de la laguna a medida que nos embarcábamos en nuestra jornada nocturna de pesca- linternas de otras canoas resplandecían en la distancia, manglares a ambos lados y el melodioso golpe de las atarrayas suavemente llegaba a nuestros oídos a medida que remábamos.

Mi idea de esta experiencia fue confirmada cuando el pescador dijo “nada en la ciudad capital de San Salvador se compara con esto”, explicaron con una sonrisa, aunque la ciudad sea más “desarrollada”.

En cualquier caso, uno se pregunta que tipo de “desarrollo” exactamente se ha llevado a cabo en los centros urbanos.”

De acuerdo con el Informe de Desarrollo Humano para El Salvador del PNUD (Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo) (Rodríguez, 2001), aunque el país ha tenido una tasa de crecimiento del 4-5% al año desde 1992, la desigualdad en la distribución de los ingresos continua siendo una de las más pronunciadas en el mundo, en donde el 20% de los más ricos reciben 18 veces más que el 20% de los más pobres (Rodríguez, 2001, pp. 2,10-11)

El salario mínimo es menor de lo que era en 1996, y la violencia civil aún no ha sido controlada, convirtiendo al país en uno de los más violentos e inseguros del mundo (Rodríguez, 2001, pp. 1-3).

Desde los economistas internacionales hasta estos pescadores, los analistas están de acuerdo en que el incremento en el crecimiento económico de El Salvador no ha resultado en el desarrollo integral o sostenible del país (Rodríguez, 2001, pp. 10-11; Torres-Rivas y otros, 1994).

Dicho pensamiento ilustra las preguntas principales de este artículo, particularmente *¿Qué es el desarrollo y cómo puede el proceso de desarrollo incluir a las comunidades, ecosistemas y a la “interiorización”?*

Para la tesis de mi maestría, exploré estas interrogantes dentro de la comunidad de San Juan del Gozo, El Salvador, durante 8 meses, desde el 2000 hasta el 2003. A través de nuestro trabajo juntos, se hizo evidente que el “desarrollo” no solamente incluye el crecimiento económico y la construcción de infraestructura, sino también el grado en el cual los individuos de una sociedad tienen la capacidad de acceder y actuar a partir de una visión del mundo extensa e interconectada. Para una promotora del desarrollo comunitario, se requiere capacidad para acceder a estados de conciencia más profundos (por ejemplo, menos antropocéntrico y egocéntrico) y ser capaces de desprenderse de agendas personales y/o profesionales para que de forma significativa se pueda tomar la dirección desde la comunidad enfrentar las inquietudes locales.

Esto refleja la principal suposición de la Ecología Integral, que describe cómo la capacidad céntrica del mundo de ver a través y más allá de nuestras diferencias ideológicas, culturales, raciales y de género es necesaria para encontrar y sustentar soluciones viables para la degradación ambiental.

Sin embargo, a medida que mi trabajo en El Salvador continuaba, se hacía más notoriamente evidente lo inusual de este enfoque del desarrollo.

Por décadas, el desarrollo se ha enfocado en los aspectos exteriores de la sociedad humana que se relacionan a las necesidades materiales, y ha tenido la tendencia de excluir los componentes interiores más cualitativos de la vida humana, tales como las necesidades éticas, culturales, psicológicas y espirituales.

La epistemología de la teoría económica que sustenta al desarrollo convencional pretende ofrecer “verdades” objetivas y no obstante, en el mejor de los casos, proporciona una verdad y

entendimiento parcial de un todo polifacético. No es sorprendente que el campo del desarrollo ha sido solo parcialmente efectivo y a menudo completamente inefectivo o dañino en el transcurso de las últimas cinco décadas.<sup>i</sup>

Muchas organizaciones de sociedad civil surgieron para llenar los muchos vacíos remanentes de las prácticas convencionales, reformando el “desarrollo” con enfoques más post modernos, post coloniales y participativos (Otro Desarrollo, EcoDesarrollo, Desarrollo Económico Comunitario).<sup>ii</sup>

La importancia de estas alternativas no se pueden exagerar - estas dan lugar a las comunidades y ecosistemas en los objetivos sobretodo económicos del desarrollo convencional, sin embargo, estas alternativas tienden a privilegiar los componentes mensurables y cuantitativos del desarrollo a expensas de los componentes interiores (dialógico, interpretativo y subjetivo).

Paul Van Schaik, un asesor de desarrollo internacional para organizaciones tales como UNICEF, reitera como “las actividades de desarrollo han operado grandemente en los cuadrantes superiores e inferiores de la derecha (objetivo y exterior)....y han olvidado en gran medida los cuadrantes interiores y culturales.”<sup>iii</sup> William F. Ryan, S.J. , autor del Centro de Investigación de Desarrollo Internacional, también explica:

“La seguridad, sostenibilidad y estabilidad a menudo dependen de un sistema de valores que ha tomado siglos en desarrollarse dentro de una sociedad específica. Las estrategias de desarrollo actuales, sin embargo, tienden a ignorar, y frecuentemente a subestimar, y a veces menoscaba los valores culturales o el ambiente cultural, que son esenciales para un desarrollo humano saludable. La pregunta, que surge entonces, es: ¿Como pueden los valores humanos y los sistemas de creencias integrarse de manera apropiada dentro de un paradigma de desarrollo económico moderno?” (Ryan, 1995)

Un enfoque integral de desarrollo se construye con enfoques existentes que enfrentan componentes exteriores de desarrollo (tal como la seguridad económica, la toma de decisiones y la autoridad, la capacidad técnica y social, administración de recursos naturales sostenibles) para integrar componentes psico-culturales “interiores” (tales como el bienestar comunitario y familiar, capacidad moral y emocional, conciencia y visión del mundo) (Silos, 2000; Hargens, 2002; Tamas, A. 1996) Esta integración es necesaria y oportuna tal como lo demuestra la investigación de Ryan (1995):

“El hecho que la gran mayoría de personas aún crean en lo “sagrado”, en valores, experiencias y en la influencia de paradigmas locales religiosos y éticos debe considerarse como un elemento integral en el diseño de proyectos de investigación de desarrollo”.

### **EL DESARROLLO COMO EVOLUCIÓN DE LA CONCIENCIA**

Nunca ha predominado o divulgado un enfoque integral del desarrollo pero existen algunos ejemplos, pasados y presentes, que han resultado efectivos en equilibrar ambas dimensiones cualitativas y cuantitativas.<sup>iv</sup> Aunque estos ejemplos provienen de diferentes partes del mundo y difieren en muchos aspectos, existen elementos en común. En particular, en todos los ejemplos se le da énfasis a los cambios individuales y colectivos en cuanto a la visión del mundo y al sistema de valores, que tienen un profundo impacto en como una comunidad o sociedad funciona como un todo. Los Teólogos de la Liberación en Latino América se refieren a esto como “la acción dinámica del despertar”<sup>v</sup>. Los sicólogos evolucionistas y los teóricos culturales describen este “despertar” con investigaciones empíricas en como nuestra visión del mundo, valores, epistemologías y “órdenes de la conciencia” evolucionan en etapas subdivididas moviéndose hacia una mayor complejidad.<sup>vi</sup> Otros teóricos y practicantes sugieren que a medida que este movimiento se vuelve más complejo o se da un “despertar” en toda una sociedad (Silos

2000, Wilber 1996), surgen sociedades empoderadas, sostenibles y equitativas. Ken Wilber (2000, pp. 42-44) describe y resume los varios organismos de investigación en este proceso de evolución, explicando cómo ocurre tanto en individuos (reflejados en estructuras psicológicas) y de manera colectiva (reflejado en la moral y perspectivas)<sup>vii</sup>

He utilizado un modelo simplificado y práctico de expandir visiones del mundo (en base a Wilber, 1999, p 111) para trabajar en el desarrollo comunitario. La esencia de esta teoría pragmática es que avanzar hacia el desarrollo sostenible implica cambios en nuestras visiones del mundo desde nuestro enfoque egocéntrico hacia una visión más conectada con “otros”. A medida que la propia esfera de auto- preocupación comienza a trascender y a incluir más allá de las propias necesidades inmediatas del *egocentrismo* entonces se transforma en *socio centrismo*, adonde además nos preocupamos de nuestro grupo, nuestra comunidad y nuestra sociedad. A medida que el *socio centrismo* se expande hasta convertirse en *mundo centrismo*, este se extiende aún más allá para incluir no solamente a uno mismo y a su gente, sino a todas las personas y a todos los seres (Wilber, K. 1996, pp 183-187). De esta manera, el mundo centrismo coloca los aspectos saludables del egocentrismo y el socio-centrismo en un contexto de consideración más amplio.<sup>viii</sup> El alcance ulterior de la conciencia del mundo centrismo es que aparecen nuevas percepciones de un yo-en-el-mundo “uno se vuelve consciente de la interconexión que existe con toda la humanidad en todas las etapas del desarrollo y uno comienza a integrar a toda la humanidad dentro de uno mismo” (Kimura, 1998). Ser capaces de apreciar la perspectiva de “otros” (un fenómeno de la racionalidad) ya sea de un vecino, un miembro de otra familia, otras naciones, y otras especies, posibilita la acción compasiva o considerada. Fomentar la integración y coordinación de estas “otras” perspectivas (a través del surgimiento de la trans-racionalidad) es necesario para satisfacer necesidades complejas y abordar problemas interconectados (Wilber, 1998, pp 229-231). De tal forma, lo que sugiero es que el desarrollo sostenible no solo depende de nuevas instituciones ecológicamente sólidas,

gestiones y leyes, sino también de nuestro crecimiento colectivo e individual hacia y más allá de la trans-racionalidad. El desarrollo integral comunitario es un mapa para dicho proceso, que ofrece un alcance expansivo e inclusivo que va de la mano con el proceso infinito de la evolución de la conciencia.

## HACIA UN MODELO INTEGRAL

El desarrollo comunitario integral se fundamenta en enfoques participativos actuales orientados hacia las comunidades, basados en ecosistemas (ver nota de página 2) para incluir dimensiones psico-culturales “interiores” en los enfoques de “todos los cuadrantes y todos los niveles”. Esta mezcla de prácticas nos proporciona con formas alternativas de estructurar nuestros grupos sociopolíticos, administrar sistemas económicos, enfrentar la inestabilidad ecológica, así también como crear condiciones para la expresión saludable de las visiones del mundo existentes así como para el surgimiento de las nuevas.

Un enfoque integral de desarrollo comunitario funciona en las áreas interconectadas de *acción/aplicación* (“este/su”), *el dialogo/proceso* (“nosotros”), *auto-crecimiento/reflexión* (“Yo”) (Figura 1a) Esto se basa en el marco de Wilber *Todo Cuadrante Todo Nivel* representado en la Figura 1b.

La *acción/aplicación* incluye el cumplimiento de las necesidades ecológicas, económicas, sociales y políticas a través de varios tipos de infraestructuras, planes administrativos, diseños institucionales y destrezas técnicas. Existen muchas herramientas avanzadas, prácticas e interdisciplinarias que son de bajo impacto, específicas de un sitio y emplean las tecnologías adecuadas para enfrentarse a asuntos complejos. Tales herramientas son necesarias para encontrar soluciones y son más efectivas cuando se utilizan con otras áreas del modelo integral. El área de *diálogo/proceso* es importante para negociar valores y éticas, llegando a una visión común y decidir en base a acciones correctas. Esto puede hacerse

utilizando varios procesos comunicativos, marcos participativos, actividades basadas en capacidad social. Al incluir el diálogo en el desarrollo, las personas locales se vuelven sujetos activos en, en lugar de ser objetos pasivos de, en el proceso de desarrollo. Esto no solo fomenta el empoderamiento político, sino también nos conduce hacia el empoderamiento personal por medio de la creación de un espacio para explorar inquietudes, ideas y metas y de realmente escuchar las situaciones, valores e historias de los demás. Esta área de “lo personal”, o de *auto-crecimiento/reflexión*, incluye varios aspectos del auto desarrollo (a partir del trabajo de crecimiento personal hacia las prácticas contemplativas) lo cual permite el proceso de moverse de un sentido de ser “pequeño” (fijado o identificado) a un sentido de ser más inclusivo (no fijado o expansivo).<sup>x</sup> Incluir el área del “Yo” junto con las otras áreas del modelo integral posibilita a los individuos a tener un mejor entendimiento de su papel actual y potencial de ser agentes de cambios positivos en su comunidad, así también como el impacto personal en cada uno y en su medio ambiente. Cuando se utilizan estos tres componentes en el desarrollo comunitario, tal como lo confirma mi investigación en El Salvador, se logra un resultado más sostenible.

### **PONIENDO LA TEORÍA EN PRÁCTICA: SAN JUAN DEL GOZO, EL SALVADOR**

Trabajé en la comunidad costera de la Bahía de Jiquilisco, El Salvador, una región de bosques de manglar y de comunidades pequeñas de escasos recursos por un periodo de ocho meses, del 2000-2002. Mi investigación exploraba un enfoque integral de desarrollo comunitario. Trabajé con un asistente de investigación, en colaboración con CESTA-*Amigos de la Tierra*, en la comunidad de San Juan del Gozo por 6 meses en el 2000-2001.<sup>x</sup> El proyecto incluía también una visita de seguimiento de 2 meses un año después (Noviembre 2001-Enero 2002) para evaluar, aún más, los resultados del proyecto. Cuando, en el proceso de

investigación, me refiero a “nosotras”, me estoy refiriendo a mi asistente de investigación, Concepción Yesenia Juárez, y a mí.

Utilizamos una metodología de investigación de acción participativa (PAR, por sus siglas en inglés) en un marco de desarrollo integral comunitario que procedió en tres fases del proyecto.<sup>xi</sup> La *fase inicial* de la investigación comprende las entrevistas casa por casa, lo que nos dio la oportunidad de aprender acerca de los valores y las dinámicas de las comunidades y a construir relaciones de confianza con los miembros de la comunidad. Tales conversaciones se ampliaban mas allá de las preguntas de la investigación hasta la discusión de aspectos menores, pero importantes de la vida comunitaria. Estas entrevistas fueron bastantes íntimas y duraron de una a dos horas. En la *segunda fase*, trabajamos con dos grupos de enfoque utilizando el diálogo, visión de grupo, encuestas apreciativas y mapeo comunitario para discutir las necesidades y visiones en común, así también como colaborar en dar respuesta a las preocupaciones pertinentes de la comunidad. Nuestra discusión se convirtió en acción en la *tercera fase*, incluyendo talleres de capacitación, reuniones, recaudación de fondos, intercambios entre comunidades y solicitud de asistencia para iniciativas específicas. A lo largo de todas las fases, el marco integral nos ayudó a prestarle atención a las dimensiones exteriores e interiores de la investigación. (Tabla 1).

El enfoque integral fue menor que una “metodología” específica y más bien fue una guía implícita para garantizar la mayor realidad posible (por ejemplo, dimensiones subjetivas, inter-subjetivas y objetivas) y está distinguida e incluida en el proceso de utilizar PAR (Investigación de Acción Participativa, por sus siglas en ingles) más específica y explícita. En lugar de utilizar pruebas psicológicas<sup>xii</sup> para rastrear los cambios en las visiones de mundo, utilizamos un enfoque similar al de la metodología de Jordan (1998) que consiste en identificar frases clave que señalan al entendimiento interior de los procesos comunitarios.<sup>xiii</sup> Combiné este enfoque con

la metodología participante-observador y la triangulé con mi asistente de investigación y con otros miembros de la comunidad.

Las preocupaciones comunitarias (expresadas en las Fases 1 y 2) incluían la deforestación del bosque de manglar circundante para leña y materiales de construcción, reducción drástica de la reserva de pescado, y alternativas económicas limitadas para los miembros de la comunidad, particularmente las mujeres. Esto se combinaba con la organización inadecuada o con la falta de capacidad para resolver estos problemas. Decidimos trabajar en estas preocupaciones interrelacionadas en dos grupos focales, los pescadores y el consejo de mujeres.<sup>xiv</sup> Abajo, primeramente describo nuestro trabajo con los grupos focales, y luego discuto los aspectos integrales del proceso y sus resultados.

### **GRUPO FOCAL DE PESCADORES**

La comunidad de la laguna juega un papel principal en la economía local y enlaza al ecosistema y la salud de la comunidad. Nuestro grupo focal se componía de seis miembros del consejo de pescadores *Brisas del Mar* quienes eran los líderes que supervisaban el manejo y el uso de la laguna. En el grupo focal, los pescadores discutían la historia de la laguna y su estado actual y exploraban sus preocupaciones clave y posibles soluciones.

La principal inquietud era la baja producción de recursos de la laguna. A través de discusiones y actividades de mapeo de la comunidad, el grupo focal decidió que los dos asuntos importantes e interrelacionados en cuanto a la baja producción eran: 1) que el borde de la laguna había erosionado durante el Huracán Mitch en 1998, y como consecuencia los camarones y peces regresaban a los manglares de los alrededores y 2) que los usuarios de la laguna posiblemente estaban pescando demasiado. Sin embargo, el líder del consejo de pesca, Oscar Willian Durán Martínez, también explicaba cómo estas preocupaciones exteriores requieren de una organización interna más fuerte. El explicaba como “nosotros” [los pescadores] necesitamos

organizarnos mejor para ser capaces de manejar cualquier otro problema [material]”. De este modo, las acciones propuestas por el grupo incluían: 1) colaborar en el arreglo del borde de la laguna, y 2) limitar el uso del tamaño de las redes más pequeñas y/o implementar restricciones de pesca, y 3) impulsar la participación y motivación en la resolución de problemas fortaleciendo la organización interna.

Trabajando juntos y guiados por un marco integral, empezamos a implementar estas soluciones. Buscamos ayuda financiera para arreglar el borde de la laguna y simultáneamente trabajamos por forjar habilidades para la recaudación fondos y funcionamiento de redes. A través del dialogo, los pescadores acordaron limitar el uso de las redes al tamaño más pequeño, con el objetivo de tener una restricción de pesca en el futuro y así compartir la parte más productiva de la laguna en partes iguales entre los pescadores. Estas estrategias proporcionaron una base para un manejo de la pesca, sostenible y equitativo en el largo plazo. Nuestros diálogos semanales con los grupos focales fueron importantes para mejorar la organización interna y además de esto, también organizamos una serie de talleres en liderazgo y administración organizacional, presentados por una ONG salvadoreña que se especializa en esta área. El grupo focal fue un catalizador para más investigaciones científicas específicas en baja producción de la laguna. (como parte del proyecto regional de CESTA).

### **GRUPO FOCAL DE MUJERES**

El grupo focal de seis mujeres, quienes también formaron parte en el primer Consejo de Mujeres, estaban primordialmente preocupadas por la falta de oportunidades en cuanto al trabajo estable para las mujeres en la comunidad, que limita su capacidad de proveer a sus familias.

Comenzamos a explorar ideas para mejorar la economía local de las mujeres por medio del diálogo y la encuesta apreciativa y creando un espacio de apoyo para la auto-reflexión. El

grupo discutió los siguientes posibles proyectos: 1) desarrollar individualmente iniciativas de CED (para beneficiar de 2 a 3 familias, 2) comprar y criar ganado por medio de préstamos bancarios u otros mecanismos de crédito, 3) crear una laguna de pesca artesanal contiguo al bosque de manglar de la Bahía de Jiquilisco y 4) desarrollar un proyecto de ecoturismo en la comunidad y en el área circundante. Luego de meses de deliberación, decidieron combinar las últimas dos ideas: el pez y el camarón entrarían en la laguna naturalmente con las mareas, las mujeres podrían operar un pequeño restaurante sirviendo platillos de mariscos frescos, reforestar el área alrededor de la laguna y ofrecer viajes en canoa dentro de los manglares para observar a los pájaros.

Utilizando la Encuesta Apreciativa, el grupo focal discutió cuáles recursos y destrezas eran con los que ya contaban y qué necesitaban para llevar a cabo su iniciativa. Su estrategia incluía la formación de una cooperativa de 20 mujeres, solicitar tierra para la iniciativa, mejorar la organización y colaboración de grupo, buscar apoyo financiero, la contratación de estudios técnicos para la construcción y evaluación del impacto ambiental, y administración de la laguna. Nosotras colaboramos con las mujeres en este el proceso. La cooperativa comenzó a sostener reuniones con los 20 miembros potenciales en el 2001 y el Instituto Salvadoreño de Fomento Cooperativo (*INSAFOCOOP*) capacitó al grupo en administración cooperativa y en organización. Con nuestro apoyo, las mujeres, sostuvieron varias reuniones con el Instituto Salvadoreño de Transformación Agraria (*ISTA*) e indagamos con respecto a los estudios técnicos necesarios y las evaluaciones de impacto ambiental. Iniciamos capacitando a la cooperativa en recaudación de fondos para la iniciativa y con los líderes clave, forjamos habilidades para una comunidad basada en el ecoturismo.

## EL DESARROLLO COMUNITARIO INTEGRAL EN ACCIÓN

Un año después del proyecto, realizamos evaluaciones cuantitativas y participativas (entrevistas personales y discusiones de grupo) para medir los resultados exteriores e interiores de la investigación. Considerando el corto plazo del proyecto, los resultados exteriores fueron inmensos. El grupo focal de pescadores tuvo que 1) mitigar conflictos entre los pescadores por medio de una organización más equitativa y 2) discutir efectivamente e iniciar la implementación (a corto y a largo plazo) de estrategias de administración sostenibles para la laguna, 3) buscar apoyo financiero y técnico para identificar y abordar las causas de la baja producción y 4) impulsar la colaboración entre los pescadores. La Secretaria de *Brisas del Mar* explicó que esta colaboración perfeccionada a lo largo de y fuera del proyecto es particularmente importante. Dicha organización interna es crucial para la administración de recursos cooperativos en equipo. El grupo focal de mujeres había 1) iniciado la formación de una cooperativa, 2) atendía talleres de desarrollo de capacidades y 3) trabajaba en la recaudación de fondos y capacidad para desarrollar su laguna y el proyecto de ecoturismo. Habían pasado de ser excluidas en la toma de decisiones (y así también de los asuntos relacionados con la seguridad de la familia) a tener un lugar formal sin precedentes en la autoridad municipal. En diciembre de 1999, el consejo de mujeres se reunió por primera vez con representantes del gobierno municipal para discutir acerca de las necesidades de desarrollo comunitario y ahora continúan trabajando con ONGs relacionadas con el desarrollo en la región.

Los resultados interiores de la investigación fueron evidentes a lo largo del proyecto. Las personas se habían unido para discutir sus diferencias y buscaban solidaridad en sus semejantes para enfrentar seriamente sus necesidades de colaboración y organización y para reconocer las necesidades de cada uno de ellos y de su sistema de valores aunque éstos fueran distintos a los propios. El grupo focal de pescadores reconoció que la salud era un valor común que trascendía sus diferencias y de tal manera las decisiones relacionadas con la administración de recursos

tomaron en consideración a los pescadores más pobres. En cinco meses, las mujeres, habían pasado de discutir iniciativas económicas para 2 a 3 familias a algo más grande, a un proyecto más inclusivo de 25 mujeres que reconocieron las necesidades de las familias más pobres en la comunidad.

Las dimensiones internas de nuestro trabajo también se relacionan con los tipos de “capacidades” que se desarrollaron a lo largo del proceso de trabajar juntos. El desarrollo o construcción de la capacidad es un proceso complejo que incluye no solamente la capacidad técnica o social, sino también la “capacidad emocional (la habilidad de relacionarse sanamente a nivel emocional con el mundo), la capacidad moral de tratar a otros seres humanos con respeto, la capacidad humorística, la capacidad de amar y la capacidad de involucrarse en una vida espiritual.” (Rooke, D., 2004).

En nuestro proyecto, la construcción de la capacidad técnica y social fue facilitada por medio de talleres, capacitaciones y tutorías (informales). La capacidad moral fue impulsada por medio de la visión y el diálogo colectivos y la capacidad emocional surgió a través de la auto reflexión y compartir (Tabla 1). Esta construcción de capacidades poli-facética fue importante para capacitar a la comunidad a moverse más allá del modelo de desarrollo de dependencia hacia un proceso más posibilitado y sostenible. Algunas personas quienes nunca han sido líderes comunitarios formales, como el caso de Digna de Jesús Andrade (presidenta del consejo de mujeres) y Rosa Telma Flores de Zetino (vicepresidenta del consejo de mujeres), al principio expresaron nerviosismo acerca de sus capacidades como líderes, pero luego, gradualmente, tomaron responsabilidad de dichos papeles con auto estima, confianza y vigor. En mi último mes en la comunidad, el Consejo de Mujeres sostenía reuniones con otros miembros de cooperativas, dirigiendo reuniones con representantes de terratenientes del *ISTA*, interactuando confiadamente con otros instructores y oficiales de otras instituciones gubernamentales (tales

como el *INSAFOCOOP* y el Ministerio del Medio Ambiente y de Recursos Naturales), y con otras instituciones no-gubernamentales (como el movimiento de mujeres salvadoreñas).

Durante las evaluaciones participativas y a través de nuestro trabajo juntos, los participantes compartieron su propia identificación con las dimensiones complementarias internas y externas del desarrollo. El pescador, Samuel Rivas, explicó que aunque la seguridad económica es importante, “Usted no viene con dinero, pero sí con pensamientos e ideas, con conocimiento. A veces el dinero no vale nada, y lo que es más valioso es el conocimiento de como mejorar el desarrollo comunitario”.

Las dos primeras opciones de las mujeres para el nombre de la cooperativa fueron *Fuente de Jacob* y *La Visión*, ambos nos dan una pista de las raíces eclesiásticas y reflejan las dimensiones internas de nuestro trabajo juntos.

Posiblemente, el resultado más profundo de la investigación fue el sutil pero significativo cambio en las visiones del mundo. A lo largo del proyecto, observamos cambios en la auto-identificación y la perspectivas/moral, hacia una visión del mundo más inclusiva que demostraba más consideración hacia los miembros menos afortunados de la comunidad, hacia la mujer en la toma de decisiones, hacia el ecosistema y hacia las comunidades vecinas (Figura 2). Además, el aumento de autoestima y la confianza significa cambios en la auto identificación de tal forma en que los individuos puedan participar significativamente y conectarse con otros. Esto cambios hacia el mundo centrismo reflejan cómo el estabilizar un estado de desarrollo permite que el siguiente paso surja (Beck and Cowen, 1996; Kegan, 1994).

## UN COMENTARIO ACERCA DE LA METODOLOGÍA

Con el fin de verdaderamente comprometer a los habitantes en el trabajo dirigido a la comunidad, el promotor de desarrollo debe ser capaz de “encontrar a las personas en donde estén”, en términos de su sistema de valores y en sus formas de “dar sentido”, construir un puente entre las visiones existentes y las emergentes (como lo describe Kegan, 1994). La combinación de apoyo y desafío en cada una de las tres fases de la metodología del proyecto, fue significativa al crear las condiciones de salud en cada etapa, del crecimiento a través de las varias etapas y del desarrollo personal y colectivo. El respeto de las dimensiones interiores del proceso en todas las fases de la metodología, facilitó la creación de conexiones entre las personas y entre los grupos, lo que a su vez facilitó el trabajo con los aspectos exteriores de llegar a conclusiones y llevar a cabo soluciones.

En este aspecto la metodología PAR solo alcanzó cierto punto. El enfoque integral, incluso como una metodología implícita, fue único comparado a otras actividades (previas y actuales) de desarrollo en la comunidad. En lugar de promover la dependencia y la expectativa de que entidades externas (ONGs, gobierno y otros) resolverían los problemas, lo cual fue el caso particular en la Bahía de Jiquilisco, el marco integral dio espacio al “yo” (el interior de los individuos) en el proceso de desarrollo comunitario dirigido. Nosotras no utilizamos metodologías de auto desarrollo como las descritas por la psicología evolutiva pero en su lugar creamos las condiciones para el crecimiento personal, el auto empoderamiento y la auto reflexión a través de todas las fases del proyecto (Tabla 1). Los aspectos interiores fueron incluidos durante las visitas casa por casa, donde los habitantes hablaban acerca de sus vidas, familias, actividades diarias, pensamientos y perspectivas, y nuestro equipo de investigación cultivó la apertura para realmente escuchar lo que se decía. La experiencia de las personas también se distinguió en lo grupos focales, adonde creamos un espacio expansivo y de

confianza en donde los participantes compartieron sus reflexiones interiores. Como promotor, mis propios métodos de auto-desarrollo (yoga y meditación) me ayudaron a impulsar la expansión de mi propia conciencia, para tener claridad en mi propia intención, para ser receptiva a la intuición con relación al proyecto y de estar abierta a las diferencias en las perspectivas que encontraba.

A medida que la investigación progresaba, los participantes compartían conmigo sus “auto”reflexiones (acerca de sus papeles individuales dentro de los grupos focales, la comunidad en general y el ambiente que los rodeaba). Sus reflexiones a menudo acentuaban los cambios en su visión del mundo y perspectivas (Figura 2). Estos resultados sugieren que este enfoque integral fomentó un sentido renovado en los participantes acerca de sus propios potenciales de asumir cambios en su comunidad. Mientras que más herramientas empíricas y cuantitativas son definitivamente útiles, nuestros resultados sugieren que la manera personal de comprometerse con el dominio del “yo” (fenomenológico, intuitivo y cualitativo) no obstante, tuvo un papel significativo en todos los aspectos de este proyecto.

Un punto final en la metodología relaciona la inmensa responsabilidad de los promotores del desarrollo de trabajar en su propia auto reflexión y expansión de sus visiones del mundo-para no comprometerse únicamente en perspectivas egocéntricas o etnocéntricas. El investigador en desarrollo Majid Rahnema (1997; pp. 8-9) explica cómo cuando los promotores intervienen o se comprometen con el desarrollo también deben fomentar su propia auto conciencia:

"La cualidad más significativa [de trabajar en el desarrollo] es el estar abiertos y siempre atentos al mundo y a los demás seres humanos....*Atento* implica el arte de escuchar, en el sentido más amplio de la palabra, ser sensible a lo que es, observar las cosas como son, libre de juicios preconcebidos, ....y no como a uno le gustaría que fueran las cosas y creer que cada experiencia o reflexión de las personas es una fuente potencial de aprendizaje....la intervención deberá ser, por

lo tanto, concebida solo en el caso de ser un constante ejercicio de autoconciencia...”

### **CONCLUSIÓN: UN DESARROLLO INTEGRAL SOSTENIBLE**

El desarrollo integral comunitario se basa en el entendimiento de que la salud de la comunidad, en un sentido cultural y material, esta relacionada con la salud de la psique humana a medida que ésta se mueve a través de los estados de desarrollo. Por lo tanto “desarrollo” significa mucho más que acumular riquezas, infraestructura o crecimiento económico, aunque podría incluirlos de una forma u otra. Se trata de crear un espacio para explorar el *yo- en-relación con* -promoviendo la auto-expresión y la autoconciencia así también como la acción compasiva colectiva.

A medida que remaba con los pescadores en la laguna de su comunidad, me di cuenta cómo un enfoque integral ofrece muchas piezas cruciales al mosaico de prácticas de desarrollo comunitario. Los resultados prácticos de esta investigación podrían ser útiles, más allá de este caso de estudio, moviéndose hacia la sostenibilidad en otras comunidades y regiones. Nuestra evaluación, un año después del proyecto, mostró cómo los objetivos socio económicos y ecológicos se están fusionando, las instituciones de cooperación han comenzado a combinar las capacidades exteriores (técnicas, sociales) con las interiores (moral y emocional) y existe reconocimiento de las perspectivas de otros con una conciencia más amplia e inclusiva.

A través del lente de la ecología, está claro que los problemas complejos del mundo exigen una conciencia mundo centrista-a nivel comunitario y más allá-para lograr percibir, entender y trabajar con estos problemas. La actualización del mundo centrismo permite que existan sistemas de redes más efectivos, preocupación por, y apoyar mutuamente a otros alrededor nuestro ya sea en nuestras familias, comunidades, naciones, ecosistemas y en el mundo. A medida que la conciencia de los individuos y las comunidades se mueve hacia el

mundo centrismo, la esfera de interés para con los humanos y otros seres se expande y pueden utilizarse nuevas maneras integradoras de abordar asuntos interrelacionados. En San Juan del Gozo, nuestros resultados sugirieron que por medio de la creación de un espacio para la interiorización en el desarrollo comunitario, las comunidades pudieron advertir más de cerca alguna crisis ecológica o social y la comunidad se volvió más capaz de enfrentarlas y salir de ellas. Nuestras experiencias y resultados en este caso de estudio sugieren que el desarrollo comunitario sostenible no es un sueño remoto ni un estudio teórico sino más bien una realidad que se abre más exitosamente cuando los aspectos internos y externos de los individuos y las comunidades son incluidos y respetados.

## **EPÍLOGO**

En febrero – marzo del 2004, regresé a El Salvador para trabajar por un breve período, con la misma comunidad. Este viaje me permitió hacer una valoración informal de nuestro trabajo anterior de 1999 a 2002. Esto sacó a la luz cómo las dinámicas globales económicas y políticas del cuadrante LR (en el diagrama de Wilber, Figura 1b) contienen una cantidad de poder desproporcionado en los sistemas sociales. Sin embargo, el éxito de nuestro trabajo en los cuadrantes LL (visión compartida y organización de grupo) y en UL (cambio de actitudes, construcción individual de capacidades y motivación) se han visto obstaculizados en estos cuadrantes por recientes tendencias políticas y económicas.

La región de la Bahía de Jiquilisco se está desarrollando como el “Nuevo Acapulco” para el turismo convencional, lo cual causa una preocupación grave a las personas locales para quienes su principal ingreso proviene de su hábitat. Esto ha causado que la cooperativa de pescadores sea cautelosa de con quienes trabajan, ocasionando lo que parece ser un cambio hacia el socio centrismo en lugar de continuar moviéndose hacia el mundo centrismo. El grupo de mujeres ha tenido una batalla continua con las instituciones gubernamentales para legalizar su

cooperativa, y este proceso lento y burocrático ha provocado frustración, falta de confianza, así también como desconfianza en las organizaciones externas. Esta experiencia confirma sus preocupaciones de que las “comunidades rurales han sido olvidadas” en un sistema político que no da (o no puede dar) el apoyo necesario para promover sus esfuerzos en cuanto a las iniciativas de desarrollo económico en la comunidad.

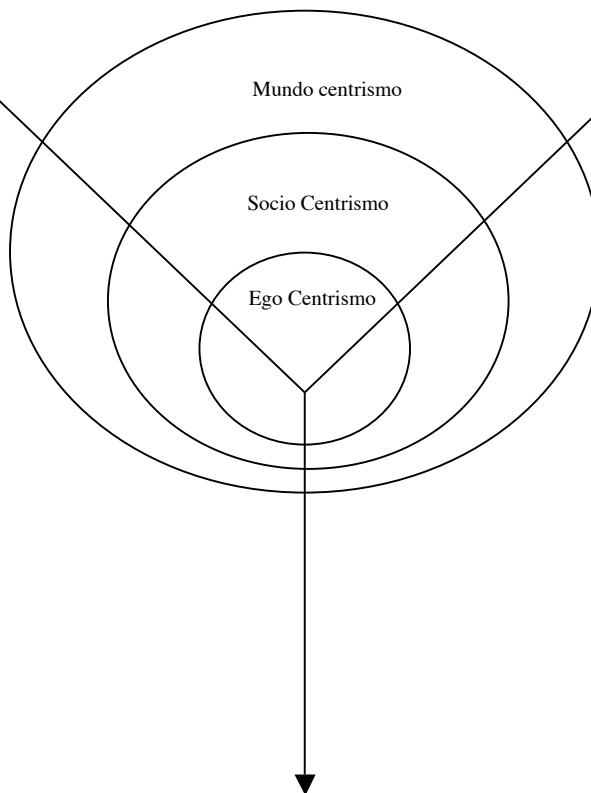
El otro aspecto interesante de esta valoración informal fue que CESTA, habiendo trabajado en la región por 4 años, está cada vez más interesado en el enfoque integral de desarrollo comunitario. Hay particular interés de parte del equipo de EcoMarina de CESTA al cual le interesa cómo un enfoque integral puede impulsar la participación significativa entre los miembros de la comunidad abordando asuntos inadvertidos, traumas emocionales y de auto estima que otras metodologías dejan de lado.

### *Dialogo y Proceso*

Visiones colectivas del mundo, entendimiento mutuo, visión de grupo y los sistemas de valores culturales involucrados en construir relaciones, confianza y acciones sociales apropiadas. Los ejemplos incluyen el enfoque de cooperación de alcanzar una visión común y metas compartidas, y los valores y morales colectivos sobre los cuales las instituciones sociales y la base de la tecno- economía se construyen.

#### ***Auto reflexión y Crecimiento Personal:***

Los procesos psicológicos y cognitivos involucrados en crear significado, construir identidad, estructurar el razonamiento y formar puntos de vista. También incluyen la auto-reflexión o la contemplación en papeles dentro de la comunidad, sociedad, medio ambiente y el mundo, y cambios dentro de los sistemas de valores. Incluye auto-empoderamiento, crecimiento personal, emocional y moral construcción de capacidad, introspección, contemplación, y espiritualidad.

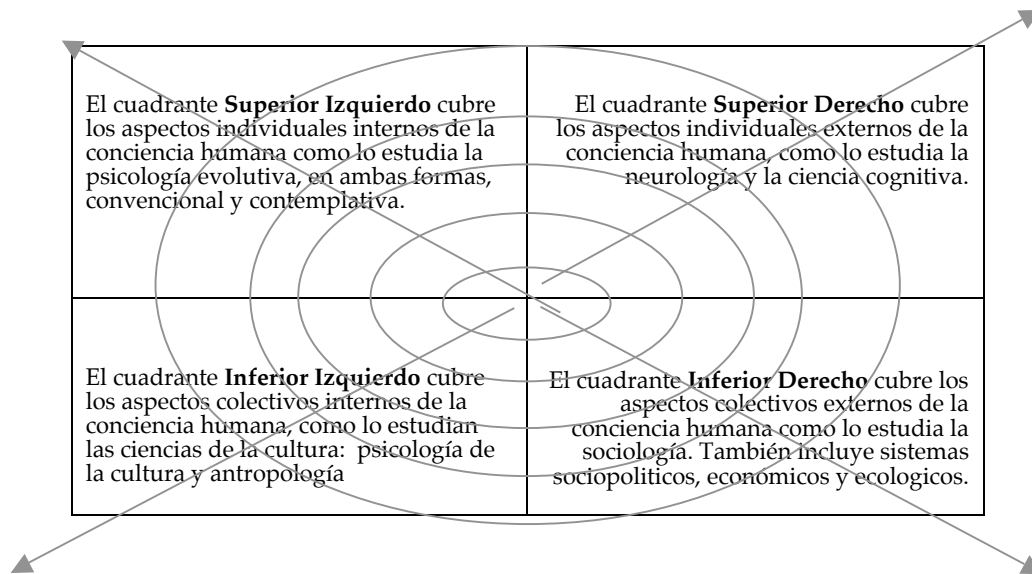


#### ***Acción y Aplicación:***

Los componentes cuantificables, medibles y exteriores del desarrollo. Incluyen parámetros económicos y ecológicos (Ej. factibilidad económica, dirección ecológica y conservación) y los arreglos políticos e institucionales necesarios para el desarrollo (Ej. Consejo comunitario, asociaciones de desarrollo comunal, cooperativas y gremios de crédito comunitarios)

### **Figura 1a: Un Enfoque Integral de Desarrollo Comunitario**

Los tres lados describen un enfoque “integral” de desarrollo donde la auto reflexión, la acción comunicativa y la acción instrumental están todas incorporadas en una metodología más integral. Los círculos concéntricos de egocentrismo, socio centrisimo y mundo centrisimo ilustran como la expansión de las visiones del mundo trascienden y se incluyen el uno con el otro (ver arriba en el texto la sub-sección de “El desarrollo como evolución de la conciencia”). Esto se adaptó de la teoría integral de Ken Wilber “todos los cuadrantes, todos los niveles” como fue descrito en Wilber (2000, 1999, 1996, 1995).



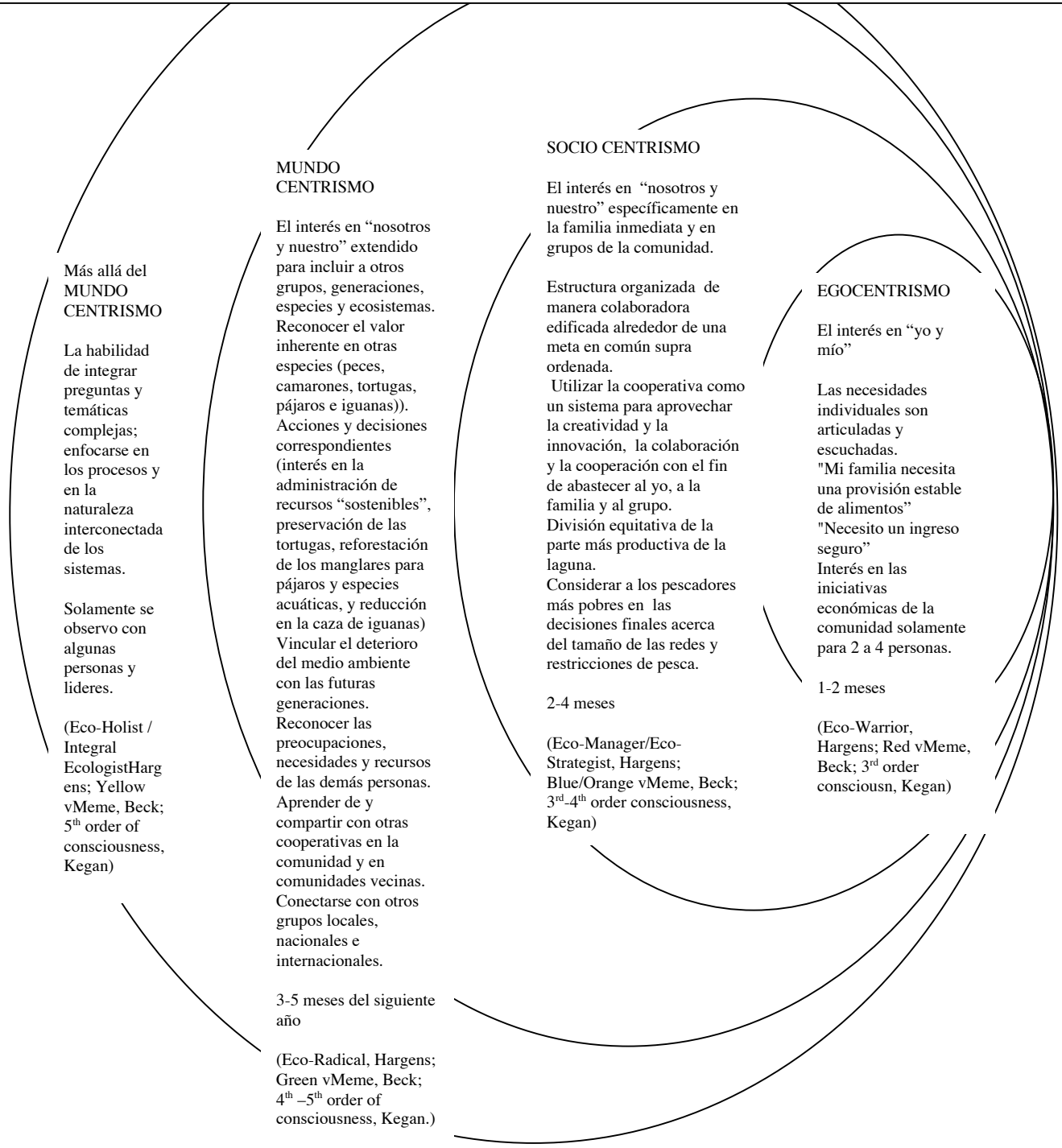
**Figura 1b:** El “Marco de Todos los cuadrantes, Todos los niveles” de Ken Wilber se utilizó como una herramienta teórica para entender los sistemas humanos biológicos y sociales (los cuadrantes derechos, “exteriores”) y sus correlativos psicológicos y culturales (los cuadrantes izquierdos, “interiores”). Los círculos concéntricos y flechas moviéndose hacia afuera expresan los estados, órdenes o niveles de complejidad que están definiendo aspectos de la evolución en cada cuadrante. (Wilber, K. 2000, 1999, 1996).

**Tabla 1: Dimensiones exteriores e interiores de la metodología utilizada en cada fase de la investigación.**

<i>Fase 1</i> Entrevistas y reuniones		<i>Fase 2</i> Grupos focales		<i>Fase 3</i> Intercambios y acciones	
<i>Exterior</i>	<i>Interior</i>	<i>Exterior</i>	<i>Interior</i>	<i>Exterior</i>	<i>Interior</i>
<p>Cuestionarios y reuniones abiertas con líderes y municipalidades locales para entender el contexto socioeconómico, ecológico político e histórico de la comunidad.</p>	<p>Utilización de un proceso de entrevistas de tipo conservador permitiendo que el entrevistador compartiera sus historias personales, creencias y sentimientos.</p> <p>Aprender acerca del contexto “interior” de la comunidad (creencias locales, visiones del mundo, y valores).</p> <p>Construir confianza entre nuestro equipo de investigación y la comunidad.</p> <p>Compartir conversaciones acerca de la espiritualidad (con algunos miembros de la comunidad) y oraciones.</p>	<p>Dialogo sobre asuntos y preocupaciones y solución colectiva de problemas.</p> <p>Crear capacidad en lo que respecta al dialogo y colaboración de grupo.</p> <p>Utilizar a los grupos focales como punto de partida para construir capacidad social y técnica (talleres en organización, recaudación de fondos y cooperación).</p>	<p>Crear un espacio “seguro” y de confianza para explorar al “yo-en-relación con”.</p> <p>Traer nuevas ideas a que sean dialogadas, promover un ambiente de exploración, activación de la mentalidad de “¿Qué pasaría si?”</p> <p>Crear capacidad emocional y moral (auto estima y confianza para comprometerse con los grupos focales y facilitar la conexión con otros).</p>	<p><i>Intercambios:</i> Compartir experiencias y recursos, aprender acerca de los desafíos y éxitos de otros grupos.</p> <p><i>Acción:</i> Permitir que la investigación sea útil para satisfacer las necesidades materiales de la comunidad.</p>	<p><i>Intercambios:</i> Vincular a los diferentes grupos; fomentar la apreciación de “otras” formas de ser y perspectivas; proporcionar oportunidades para verdaderamente “ver” estas otras perspectivas.</p> <p><i>Acción:</i> Hacer de la acción solo un componente del proyecto para señalar los componentes interiores.</p>

**Figura Dos: Tendencias observadas en las visiones del mundo de los participantes.**

La información fue recolectada de los grupos focales con las mujeres y pescadores utilizando una metodología similar a la descrita por Jordan (1998) y describe las tendencias *generales* en los participantes (incluyéndome a mi y a mi asistente de investigación) a lo largo del proyecto. Algunos individuos no siguen estas tendencias-algunos participantes interactuaron y hablaron con perspectivas egocéntricas a lo largo del proyecto, mientras que otros operaron con una perspectiva más mundo céntrica. La figura esta diseñada, intencionalmente, en círculos concéntricos y no de izquierda a derecha, ya que este proceso es dinámico y no linear, en el cual los estados previos han sido abarcados e integrados a medida que trascienden. Además he ilustrado como las categorías utilizadas pueden alinearse con enfoques de desarrollo similares descritos por Hargens (*ecological selves*, 2003), Beck (*vMemes*, 1996) y Kegan (*orders of consciousness*, 1994).



## REFERENCIAS

- Beck, Don E. and Cowen, Christopher. 1996. *Spiral Dynamics: Mastering Values, Leadership and Change* (Malden, MA: Blackwell Inc.)
- Dag Hammarskjöld Foundation. 1977. *What Now: Another Development*, Dag Hammarskjöld Foundation, Uppsala, Sweden.
- Ekins, Paul. 1986. *The Living Economy: A New Economics in the Making*. (London and New York: Routledge.)
- Fisher, Dalmar, David Rooke and Bill Torbert. 2000. *Personal and Organizational Transformations through action inquiry*. Revised Edition.
- Gebser, J. 1985[1949/53]. *The Ever-Present Origin*. Trans. Barnstad, N. & Mickunas, Athens: Ohio University Press.
- Ghai, Dharam and Jessica M. Vivan (eds). 1992. *Grassroots Environmental Action: People's Participation in Sustainable Development*. (London and New York: Routededge)
- Gutierrez, Gustavo. 1973. *A Theology of Liberation. History, Politics and Salvation*. (MaryKnoll, New York: Orbis Books)
- Hargens, S. 2002. "Integral Development: Taking the Middle Path Towards Gross National Happiness," in *Journal of Bhutan Studies*, volume 6 Summer, pp.24-87.
- Harper, Sharon M.P (Ed.) 2000. *The Lab, The Temple And The Market. Reflections At The Intersection Of Science, Religion And Development*. (Ottawa: IDRC and Kumarian Press)
- Jordon, T. 1998. *Constructions of 'development' in Local Third World Communities: Outline of a Research Strategy*. Occasional Papers 1998:6 Kulturgeografiska Institutionen, Goteborgs Universitet.
- Kegan, R. 1994. *In Over our Heads: The Mental Demands of Modern Life*. Cambridge, MA.: Harvard University Press
- Khosho, T. N. 1995. *Mahatma Gandhi. An Apostle of Applied Human Ecology*. (New Delhi: Tat Energy Research Institute)
- Kimura, Yasuhiko Genku. 2000. *Thinking Kosmically, Act Globally. An Anthology of Essays son Ethics, Spirituality and Metascience*.
- Loevinger, J & Wessler, E. 1978. *Measuring Ego Development*, Vols 1 and 2. San Francisco: Jossey-Bass.
- Moffat, I. 1995. *Sustainable Development: Principles, Analysis and Policies*. (New York and London: Parthenon Publishing Group.)
- Piaget J, 1966. *The Psychology of the Child*, Harper Torchbooks

Rahnema, M. 1997. "Signposts for Post-Development" *Revision: A Journal of Consciousness and Transformation*, 19 (Spring), pp. 8-9

Riddell, R. 1981. *Ecodevelopment: Economics, Ecology and Development; an alternative to growth imperative models* (Farnborough: Gower).

Rodriguez, William Adalberto Pleitez, (Ed.) 2001. *Informe Sobre Desarrollo Humano: El Salvador 2001*. Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, PNUD (San Salvador: PNUD) pp 2,10-11

Rooke, David. *Organisational Transformation Requires the Presence of Leaders who are Strategists and Magicians*. [http://www2.bc.edu/~torbert/21\\_rooke.htm](http://www2.bc.edu/~torbert/21_rooke.htm) (April 6, 2004)

Ryan, William F., S.J. 1995. *Culture, Spirituality, and Economic Development. Opening a Dialogue*. IDRC.

Satprem. 1970. *Sri Aurobindo or The Adventure of Consciousness*. The Mother's Institute of Research, Delhi.

Sachs, Wolfgang. 1999. *Planet Dialectics: Explorations in Environment and Development*. (Halifax, Nova Scotia: Fernwood Publishing.)

Silos, Marueen. 2000. "The Politics of Consciousness" *To be published in Kindred Visions*. Shambhala

Sirolli, Ernesto. 1999. *Ripples from the Zambezi: Passion, Entrepreneurship and the Rebirth of Local Economies*. (Gabriola Island, BC: New Society Publishers.)

Tamas, Andy. 1996. *Spirituality and Development. Concepts and Categories. Dialogue on Spirituality in Sustainable Development*. Canadian International Development Agency. June 19-20.

Torbert, W. R. 1991. *The Power of Balance: Transforming self, society and scientific inquiry*. Newbury Park, CA: Sage.

Torres-Rivas, Edelberto and Mirta Gonzales-Suarez. 1994. *Obstacles and Hopes. Perspectives for Democratic Development in El Salvador*. Democratic Development Studies, International Center for Human Rights and Democratic Development, San Jose.

Vanschaik, P. <http://www.vanschaik.demon.co.uk/ischaikp.html>, April 6, 2004

William B. Torbert's work on action inquiry <http://www2.bc.edu/~torbert/>, April 6, 2004

Wilber, K. 2000. *Integral Psychology. Consciousness, Spirit, Psychology, Therapy*. (Boston: Shambala).

\_\_\_\_\_ 1999. "An Approach to Integral Psychology". *The Journal of Transpersonal Psychology*, 1999, vol. 31, no. 2

\_\_\_\_\_ 1998. *The Eye of Spirit: An Integral Vision for a World Gone Slightly Mad*. Boston: Shambala Publications.

\_\_\_\_\_ 1996. *A Brief History of Everything*. (Boston: Shambala)

\_\_\_\_\_ 1995. *Sex, Ecology, Spirituality. The Spirit of Evolution*. (Boston and London: Shambala)

## NOTAS

<sup>i</sup> Desde el aumento del crecimiento y el efecto cascada de 1950 y 1960, hasta la expansión de las estrategias de ayuda de 1970 a la idea del desarrollo sostenible de 1980 hasta la fecha.

<sup>ii</sup> Tal como: Dag Hammarskjöld Foundation, 1977; Riddell, R. 1981; Ghai, D. y J. M. Vivan (eds) 1992; Sirolli, E. 1999; Sachs, W. 1999; Ekins, P. 1986; Moffat, I. 1995; y Torres-Rivas, E. y M. Gonzales-Suarez (1994).

<sup>iii</sup> <<http://www.vanschaik.demon.co.uk/ischaikp.html>> 6 de abril de 2004.

<sup>iv</sup> Estos ejemplos incluyen: la teología de la liberación en cuanto al cambio social en Latino América (Gutiérrez, Gustavo. 1973.), el trabajo de Sri Aurobindo y la Madre en compromiso social en Pondicherry y Auroville, India (Satprem, 1970)); la acción social de Gandhi con base en aldeas (Khoshoo, T. N. 1995.; el Movimiento Sarvodaya Shramadana en Sri Lanka.

<http://sarvodaya.org/index.html> (6 de abril de 2004) <http://sarvodaya.org/Library/Essays/sarvmacy.html> (6 de abril de 2004)

<sup>v</sup> La teología de la liberación unifica los movimientos populares con la teología Cristiana en una lucha por la liberación política y social con la meta final de la liberación completa e integral. (Gutiérrez, G. 1973. pp. 81-100, p 113)

<sup>vi</sup> Wilber escribe: “Debería recordarse que virtualmente la concepción de todos estos estados-desde Abraham Maslow a Jane Loevinger de Robert Kegan a Clare Graves – se basan en grandes cantidades de investigación y datos. No son simplemente ideas conceptuales o teorías favoritas, sino se fundamentan en cada punto, con evidencia detenidamente examinada. Muchos de los teóricos de estos estados... (Piaget, Loevinger, Maslow, y Graves) han probado sus modelos en países del Primer, Segundo y Tercer mundo.” Wilber, (2000) pp 40-41. See: Kegan, R. 1994; Loevinger, J. & Wessler, E. 1978; Piaget J, 1966; Torbert, W R 1991; Beck y Cowen, 1996; Torbert, W. <http://www2.bc.edu/~torbert/> ( 6 de abril de 2004); Fisher, Rooke y Torbert, 2000; y Gebser, J. (1985[1949/53]).

<sup>vii</sup> Ver Wilber (2000) pp 42-44, Gráficas 5a-c, pp 206-208, para una recopilación de investigación empírica en desarrollo psicológico.

<sup>viii</sup> El Mundo Centrista ha sido descrito por otros teóricos como posconvencional (Kohlberg), de interés universal /integrador de jerarquías (Gilligan), existencial/ironista (Torbert), y como escritos del ser de cuarto orden/ integral de quinto orden (Kegan). Ver Wilber (2000) Graficas 5a-c, pp 206-208.

<sup>ix</sup> Kegan (1994; p 55) describe esto como “un continuo paso hacia afuera de nuestra propia visión para que tal visión se perciba como *objeto* en lugar de como *sujeto*” esto sucede a medida que se mueve hacia ordenes de conciencia más complejos.

<sup>x</sup> El equipo EcoMarino de CESTA fue crucial para esta investigación e incluyo a: Concepción Yesenia Juarez, Rafael Vela Nuila, Sofía Baires, Rosibel Acosta Cantón, Hamish Millar. También, he tenido mucho apoyo de Silvia Quiroa y Ricardo Navarro, los directores ejecutivos de la organización.

<sup>xi</sup> El apoyo financiero provino del Centro de Investigación de Desarrollo Internacional *John G. Bene Fellowship Forests and People*.

<sup>xii</sup> Tal como la Prueba de Sujeto-Objeto de Kegan, la Prueba de Completar Oraciones de Susan Cook y otras herramientas para identificar significados. En este sentido, muestra metodología pudo haber sido mejorada en gran medida.

<sup>xiii</sup> Jordan, T. (1998) esquematiza una metodología basada en la teoría de desarrollo cognitivo y la psicología evolutiva constructiva.

<sup>xiv</sup> Pescadores: Luis Alonso Martínez, Juan-Roberto Rodríguez, Jose-Roberto Hernandez, Samuel Rivas, Jose Guadalupe Garcia Flores, Jose-David Esquiél. Women: Digna de Jesús Andrade (presidenta del consejo de mujeres), Rosa Telma Flores de Zetina (vicepresidenta del consejo de mujeres), Delmi del Carman Villarta de Palacios (secretaria del concejo de mujeres), Edith Andusol Plineda (tesorera del consejo de mujeres, comerciante de pescado), Graciela del Carmen Rivas (voz del consejo de mujeres).